



Per la diffusione immediata: 24/05/2017 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE ANNUNCIA L'ACQUISIZIONE DI OLTRE 6.000 ACRI DI TERRENI PROTETTI PRESSO LA CONTEA DI OSWEGO**

***Le acquisizioni presso Salmon River e Tug Hill sono le più ampie tra quelle effettuate negli ultimi 45 anni nella regione – Questo permette di proteggere oltre 6.000 acri di spazi ricreativi naturali e foreste destinate alla produzione***

***Il Governatore ha rilasciato nel Salmon River 200 trote (salmo trutta) provenienti da un allevamento statale***

***L'acquisizione dei terreni presso la Contea di Oswego supporta lo sviluppo economico delle comunità rurali***

***Integra l'iniziativa di rivitalizzazione regionale di successo "Central NY Rising" del Governatore Cuomo per la rivitalizzazione delle economie regionali attraverso il turismo***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi l'acquisizione da parte dello Stato di oltre 6.000 acri di terreni protetti presso la Contea di Oswego, si tratta della più grande aggiunta ai terreni statali di New York centrale nel corso degli ultimi 45 anni. Queste aree includono approssimativamente 2.825 acri di terreni lungo il Salmon River, una destinazione di pesca apprezzata a livello internazionale, e 3.236 acri di zone boschive destinate alla produzione nelle vicine città di Redfield e Orwell. L'acquisizione della zona boschiva aiuterà a rafforzare il panorama lavorativo nella regione di Tug Hill, luogo in grado di garantire un supporto economico vitale alle comunità locali. [Qui](#) è possibile visionare la mappa relativa all'acquisizione.

"La protezione delle risorse naturali importanti di New York nelle zone incontaminate presso le regioni di Salmon River e Tug Hill, garantisce benefici ambientali, dando impulso alle opportunità economiche per le comunità locali e preserva, per le generazioni future di newyorkesi, la bellezza naturale senza eguali di questa regione", **ha spiegato il Governatore Cuomo.** "Salmon River è un tesoro regionale, questa zona ospita alcuni dei migliori luoghi al mondo per la pesca di salmone e trote, e proteggendo la zona boschiva di Tug Hill garantiremo una risorsa costante per la produzione di legname, salvaguardando la qualità dell'acqua presso il Salmon River e garantendo l'accesso pubblico alle opportunità ricreative all'aperto messe a disposizione da questa regione".

**Basil Seggos, commissario del Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC), ha dichiarato:** “Il Governatore Cuomo mantiene come priorità la conservazione e preservazione delle risorse naturali di New York. Tra le zone naturali più preziose, Salmon River e Tug Hill offrono un’ampia gamma di opportunità ricreative, includendo escursioni, possibilità di sciare e andare in mountain bike, caccia, pesca, cavalcate e osservazioni di volatili, così come importanti risorse di legname. Lo Stato di New York continuerà a lavorare con organizzazioni come The Conservation Fund (Fondo per la preservazione) e The Nature Conservancy (Tutela della Terra), residenti delle comunità e amministrazioni locali, in modo da proteggere queste preziose aree naturali.

**Rose Harvey, Commissario dell’Ufficio dei parchi, delle attività ricreative e della conservazione storica dello Stato di New York (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation), ha affermato:** “Oggi stiamo intraprendendo un altro passo verso la protezione delle nostre risorse naturali patrimonio di tutti i newyorkesi. Sotto la guida del Governatore Cuomo, New York sta effettuando nuovi investimenti in tutto lo Stato in luoghi con opportunità ricreative come Salmon River, creando nuove opportunità per residenti e turisti. Il Governatore valorizza le ampie opportunità ricreative all’aria aperta in tutto lo Stato. Che tu stia cercando un luogo per pescare, cacciare, campeggiare, effettuare escursioni, andare in bicicletta o utilizzare motoslitte, le spettacolari bellezze all’aria aperta dello Stato di New York mettono a disposizione risorse per chiunque”.

### **Acquisizione presso Salmon River**

Il Salmon River si estende su 19 miglia dal bacino di Salmon River a Redfield fino a dove il fiume sfocia nel Lake Ontario presso Port Ontario. Luogo che ha ospitato il record mondiale nel 1989, un salmone argentato di 33 lb. 4 oz. Il fiume presenta 12 miglia di spazi pubblici dove pescare lungo le banchine e attira pescatori provenienti da ogni parte del mondo. I terreni recentemente acquisiti si estendono dal confine orientale del villaggio di Pulaski, seguendo a monte il corso d’acqua fino alla prossimità del vivaio ittico di Salmon River presso Altmar e il bacino inferiore del Salmon River nella città di Orwell. Fanno parte dell’acquisizione anche altri estesi tratti di terreni situati lungo la parte settentrionale del bacino Salmon River nella città di Redfield. L’acquisizione aumenterà i punti d’accesso a zone di pesca destinate a pescatori e aiuterà a facilitare i miglioramenti lungo le banchine del fiume in modo da prevenirne l’erosione.

Lo Stato ha deciso di acquisire il terreno come risultato di una sentenza consensuale del 2005 emanata dallo Stato di New York attestante che Niagara Mohawk e alcune altre aziende di pubblica utilità di New York erano in violazione delle disposizioni relative alla Legge sull’aria pulita (Clean Air Act) in merito alla gestione di vari impianti per la produzione di energia in tutto lo Stato. Per risolvere il caso, Niagara Mohawk accettò l’accordo di trasferire il terreno presso l’area di Salmon River, valutato in quel momento circa 3 milioni di dollari, allo Stato di New York a scopo conservativo, ricreativo ed educativo. National Grid continuerà nella gestione e manutenzione delle

sue strutture per la trasmissione e distribuzione dell'elettricità situate all'interno di questi terreni, dato che queste garantiscono servizi essenziali ai clienti nella parte settentrionale di New York.

Il Dipartimento per la tutela ambientale proporrà delle normative per proteggere i 1.700 acri nei pressi del Salmon River, in modo da preservare il corso del fiume controllando campeggi, falò, motoslitte a tiro al bersaglio. Le normative proposte saranno in accordo con l'utilizzo pubblico della proprietà, fino a che National Grid ne resterà proprietaria. Inoltre, il Dipartimento per la tutela ambientale ha anticipato la creazione di nuovi tracciati lungo la proprietà, la costruzione di nuovi spazi per il parcheggio e l'aumento delle opportunità di caccia tradizionale e con trappole su questi terreni che verranno designati come foreste statali. Il Dipartimento per la tutela ambientale sta sviluppando un progetto per aree ricreative e di ristoro lungo i terreni del Salmon River, questo verrà rilasciato per il commento pubblico nella parte finale di quest'anno. Inoltre, il Dipartimento per la tutela ambientale ha annunciato 500.000 dollari destinati a lavori di restauro lungo il corso d'acqua del fiume.

Costruito nel 1980, il vivaio ittico del Dipartimento per la tutela ambientale presso il Salmon River, fornisce tutto il salmone pacifico che viene immesso all'interno dei Great Lakes. Il rilascio annuale presso il Lake Ontario include: 1,76 milioni di piccoli salmoni Chinook; 245.000 pesciolini e salmoni argentati di un anno; 623.000 trote iridee; 50.000 salmoni atlantici; oltre 392.000 trote; e in collaborazione con partner federali, il Dipartimento per la tutela ambientale rilascia 500.000 trote di lago con l'intento di diffondere nuovamente questa specie all'interno dei Great Lakes.

Il Dipartimento per la tutela ambientale ha investito oltre un milione di dollari per migliorare la struttura del vivaio ittico presso il Salmon River, e sono stati stanziati ulteriori 2,2 milioni di dollari per il 2017 e 2018. Le recenti riparazioni per il miglioramento dell'infrastruttura del vivaio ittico includono: un nuovo tetto, un piano centrale destinato ai visitatori, e l'aggiornamento delle tubazioni per la fornitura idrica. Inoltre, sono stati riabilitati i pozzi presso la struttura, in modo da incrementare la quantità di acqua di alta qualità proveniente dai pozzi, ed è stato completato recentemente uno studio concettuale per un sistema di riutilizzo delle acque. Questo progetto è al momento in fase di studio.

### **Proprietà Kendall, spazio boschivo di Tug Hill**

Un'area importante da conservare all'interno del Piano statale dedicato agli spazi aperti (Open Space Plan), la proprietà Kendall si estende su 3.236 acri situati a nord del bacino presso il Salmon River, incastonata in un panorama contraddistinto da terreni statali esistenti e servitù per aree boschive attive. In seguito alla richiesta da parte dello Stato, The Conservation Fund ha acquistato i terreni nel 2015 attraverso il suo [Working Forest Fund](#)® con un generoso contributo da parte della fondazione Richard King Mellon. Il Dipartimento per la tutela ambientale è divenuto recentemente proprietario della proprietà Kendall, utilizzando 4.750.000 dollari provenienti dal Fondo statale per la tutela ambientale (Environmental Protection Fund).

Il nuovo terreno boschivo statale aiuterà a fermare la tendenza alla separazione delle terre rurali, la quale normalmente costa alle città più denaro in servizi di quello ricevuto dalle imposte sulla proprietà. La proprietà da parte dello Stato, di terreni boschivi come Kendall destinati alla produzione, vengono supportate dalle città perché aiuta a mantenere modalità d'accesso tradizionali e posti di lavoro, proteggendo allo stesso tempo i bilanci cittadini. Situata all'interno dell'importante area Audubon per l'osservazione di volatili nella regione di Tug Hill, il terreno boschivo supporta inoltre i terreni acquitrinosi che garantiscono un habitat vitale per uccelli migratori in grado di prosperare in ambienti boschivi tranquilli e isolati.

Le attività ricreative all'aria aperta, includendo caccia, pesca e osservazione della fauna selvatica, contribuiscono in modo significativo all'economia di New York, specialmente nella parte settentrionale dello Stato. Ogni anno, circa 823.000 cacciatori contribuiscono all'economia statale per un totale stimato pari a 1,6 miliardi di dollari. Si stima che circa 1,9 milioni di pescatori utilizzino i corsi d'acqua di New York ogni anno, generando un impatto economico di quasi 2 miliardi di dollari. In aggiunta, si stima che circa 4,2 milioni di appassionati dell'osservazione delle specie selvatiche di uccelli generino un impatto economico annuale pari a quasi 4 miliardi di dollari.

Grazie al bilancio per l'anno fiscale 2017, l'Iniziativa New York aperta alla caccia e alla pesca (NY Open for Fishing and Hunting) garantisce 3 milioni di dollari destinati a progetti per sviluppare l'accesso ai terreni statali e 4 milioni di dollari per infrastrutture legate a caccia e pesca. Il bilancio per l'anno fiscale 2016, ha inoltre creato un nuovo conto capitale che, insieme ai fondi federali Pittman-Robertson, servirà a gestire, tutelare e ripristinare l'habitat ittico e relativo alla fauna selvatica, nonché a migliorare e sviluppare l'accesso pubblico alle attività ricreative legate all'ittica e alla fauna selvatica.

Il Bilancio persevera nell'impegno nei confronti delle attività ricreative all'aperto, stanziando 6 milioni di dollari destinati a 50 nuovi progetti per garantire l'accesso a circa 380.000 acri di terreni già di proprietà statale e destinati a scopo ricreativo, tra cui il varo di imbarcazioni, aree per il bird watching, sentieri, posti di appostamento per la caccia, e 8 milioni di dollari per migliorie e ammodernamenti ai vivai ittici in tutto il territorio statale.

**Il procuratore generale Eric Schneiderman, il cui ufficio ha revisionato e approvato la transazione, ha commentato,** “Un ambiente immutabile, godibile da tutti i newyorkesi, è fondamentale per la sostenibilità del nostro Stato. Sono lieto che quest'area incontaminata verrà tutelata e conservata per gli anni che verranno”.

**La senatrice Patty Ritchie ha dichiarato,** “Il Salmon River è uno dei corsi d'acqua più importanti dello Stato, in grado di attrarre pescatori provenienti da ogni parte del mondo grazie ad opportunità di pesca di prima classe, permettendo allo stesso tempo di migliorare l'economia locale e creare posti di lavoro. Applaudo questa acquisizione di terreni, la quale aiuterà a proteggere il Salmon River per i pescatori e per coloro che potranno usufruirne in futuro, oltre ad aumentare ulteriormente le attività turistiche a New York centrale.”

**Il membro dell'assemblea Will Barclay ha commentato,** “Applaudo il commissario Seggos e il Dipartimento per la tutela ambientale, in merito alla loro determinazione nel portare a termine questa acquisizione dei terreni lungo il Salmon River. L’acquisizione di questa proprietà da parte dello Stato garantirà grandi benefici alle persone, ai pescatori e a tutti coloro che contano sul turismo in questa zona, settore che potrà solo migliorare grazie all’aggiunta di questi spazi. Vorrei ringraziare il Governatore, il commissario e il personale del Dipartimento per la tutela ambientale in merito al loro lavoro per portare a termine questa acquisizione.”

**Karl Hax Jr., sindaco di Pulaski, ha commentato,** “Siamo elettrizzati dalla leadership del Governatore Cuomo con l’intento di migliorare la tutela di un habitat fondamentale in questa regione, essenziale per ampliare e migliorare gli spazi ricreativi all’aria aperta nella nostra comunità. La nostra economia si basa sul turismo della pesca, e applaudo il lavoro portato a termine del Dipartimento per la tutela ambientale e dell’amministrazione del Governatore”.

**Tom Duffus, vice-presidente e rappresentante del The Conservation Fund per la regione nord-orientale, ha commentato,** “Le foreste rigogliose e i corsi d’acqua spesso remoti della regione Tug Hill a New York centrale, sono essenziali perché le comunità circostanti possano trarre benefici economici attraverso il settore del legname e quello, in costante sviluppo e unico nel suo genere, delle attività ricreative all’aria aperta come caccia, pesca sportiva di prim’ordine e utilizzo di motoslitte in alcune delle zone più nevose degli Stati Uniti. Siamo lieti di continuare la nostra collaborazione con il Dipartimento per la tutela ambientale dello Stato di New York e con città come Redfield, in modo da proteggere questo terreno boschivo importante per la comunità e a livello statale; siamo grati al costante supporto della fondazione Richard King Mellon e del Fondo per la tutela ambientale; e ci stiamo impegnando per trovare soluzioni inerenti alla preservazione che garantiscono un miglioramento della vitalità di questa comunità.”

**Melanie Littlejohn, direttrice esecutiva National Grid per la parte settentrionale di New York, ha commentato,** “National Grid è lieta di raggiungere questa tappa fondamentale nell’importante trasferimento di terreni lungo il Salmon River allo Stato di New York. Prendiamo seriamente il nostro impegno in merito alla sostenibilità, la gestione dell’ambiente e le collaborazioni che intraprendiamo a nome dei nostri clienti, e questo accordo aiuterà a preservare una spettacolare risorsa naturale per varie generazioni di appassionati delle attività all’aria aperta all’interno delle comunità locali che siamo orgogliosi di servire.”

**Jim Howe, direttore The Nature Conservancy per la sezione di New York centrale e occidentale, ha commentato,** “Dalle sue sorgenti a Tug Hill fino a raggiungere il Lake Ontario, il Salmon River garantisce un habitat fondamentale per la vita selvatica e mette a disposizione infinite opportunità per gli appassionati delle attività all’aria aperta. Vogliamo elogiare il Governatore Cuomo e il Dipartimento per la tutela ambientale per il loro ruolo fondamentale nella preservazione del Salmon River per le generazioni che verranno. Acquisendo questi terreni, lo Stato di New York sarà in grado di proteggere

questa regione mettendola a disposizione della gente e tutelando la natura. Ci congratuliamo con lo Stato per questa grande vittoria relativa al Salmon River, un tesoro naturale ed economico.”

**David Turner, direttore del Dipartimento per lo sviluppo, il turismo e la pianificazione della comunità (Department of Community Development, Tourism and Planning) nella Contea di Oswego, ha commentato,** “La pesca è un’industria multimilionaria nella Contea di Oswego, e il Salmon River ne è il cuore. Pescatori provenienti da ogni parte degli Stati Uniti, e letteralmente da ogni angolo del mondo vengono qui a pescare. Appassionati provenienti da: British Columbia, Brasile, Cina, Costa Rica, Germania, Irlanda, Danimarca, Giappone e Russia. Passano qui la notte, assumono guide per andare a pescare, mangiano nei nostri ristoranti e acquistano equipaggiamento per la pesca e altri prodotti. L’acquisizione di questo terreno permetterà al Dipartimento per la tutela ambientale di migliorare ulteriormente le opportunità e le esperienze all’aria aperta che le persone possono apprezzare nella Contea di Oswego.”

**Katie Malinowski, direttrice esecutiva della Commissione Tug Hill dello Stato di New York (New York State Tug Hill Commission), ha commentato,** “Il Salmon River e il suo displuvio, sono risorse naturali e significative nella regione di Tug Hill, e le nostre comunità sono elettrizzate nel vedere il completamento di questa acquisizione. La Commissione Tug Hill apprezza lo sforzo e gli investimenti da parte dello Stato per mantenere al sicuro questi territori, in modo da garantirne una tutela sul lungo periodo, creando benefici per quanto riguarda qualità dell’acqua, opportunità ricreative e sviluppo economico.”

Il Dipartimento per la tutela ambientale gestisce 4,6 milioni di acri di terreni pubblici, includendo tre milioni di acri presso le riserve forestali di Adirondack e Catskill, 52 campeggi, sette aree per soste diurne, oltre 5.000 miglia di tracciati, e centinaia di punti di partenza di sentieri, porti per imbarcazioni e moli per la pesca. Pianifica la tua prossima avventura all’aria aperta visitando il sito [www.dec.ny.gov/outdoor](http://www.dec.ny.gov/outdoor), e mettendoti in contatto con noi tramite Facebook, Instagram o Twitter.

###